Canon

PRIMA ZOOM 76

PRIMA ZOOM 76



- **E** Instructions
- **G** Bedienungsanleitung
- **S** Instrucciones

- F Mode d'emploi
 - I Istruzioni
- P Instruções













Thank you for purchasing this Canon product.

Before taking pictures, please read these instructions carefully for a thorough understanding of how the camera operates.

Table of Contents

These instructions are divided into four sections: Introduction, Basic Operations, Advanced Operations, and Additional Information. When first using the camera, be sure to read the instructions from the Introduction.

Convention

The following convention is used in these instructions:



Warnings you should observe when using the camera.



Additional information on using the camera.

(→ ■) is shorthand for "See page ■".

1	Introduction Handling Precautions Table of Contents Quick Reference Nomenclature Attaching and Using the Strap Holding the Camera	6 8 11
2	Basic Operations 1 Loading the Battery 2 Loading the Film 3 Turing the Power On 4 Checking the Battery Power 5 Using the Zoom 6 Shooting in Auto Mode AiAF (Smart AF) Function Close-up Photography Green Indicator 7 Removing the Film	14 16 18 19 20

	G
24	
25	
26	
27	
h)	
29	
30	
31	
	25 26 27 de28 h) 29

1

Please note that these instructions are for both the model with the date function and model without date function. Information relevant only to the model with the date function is marked with the DATE symbol.

4

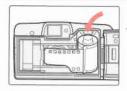
I-5

Quick Reference

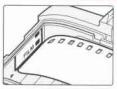


Load the battery.

(→ 13)



ightharpoonup Load the film. (ightharpoonup 14)





Turn the mode dial to $\triangle UO$. $(\rightarrow 1)$

(→ **16)**

The lens cover opens and the lens is set for shooting.



Use the ∰Wide/ №

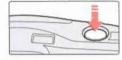
Tele zoom button to select the size of your subject. (→ 18)

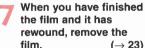


Position the AF frame over the subject and take the picture. (→ 19)

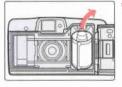
 In low-light, the flash fires automatically.







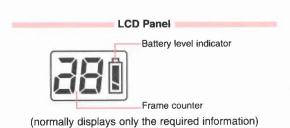
- film. (\rightarrow 23) Check that the frame
- counter on the LCD panel has returned to "0" and then open the back cover.
- Remove the film and close the back cover.



Nomenclature

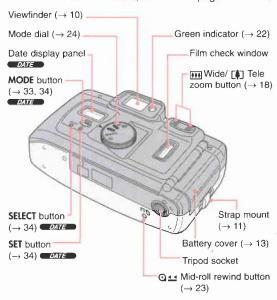


* AF is an abbreviation for Auto Focus.





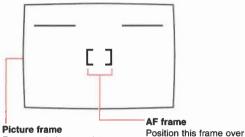
For further details, refer to the page indicated.





(normally displays only the required information)

Viewfinder Frames



For normal photography, use this frame to compose your shots.

Close-up frame

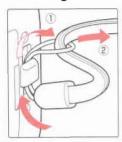
When the shooting distance is between 0.6 and 1 m (2 and 3.3 ft.), compose your picture within this frame. The area above this frame will not be included in the picture. $(\rightarrow 21)$

vour subject. (→ 19, 21, 32)



Attaching and Using the Strap





Attaching the strap.

- To ensure that you do not drop your camera, attach the strap provided.
- Attach the strap as shown in steps ① and ②

About the Projection on the Strap Buckle



Button push projection

 Use the button push projection to push the SELECT button (→ 34), the SET button (→ 34) and the Q11 button (→ 23).

1

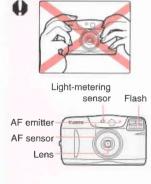
Holding the Camera

To ensure a clear sharp picture, hold the camera firmly so that it does not move when you take a picture.





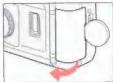
- Hold the camera with both hands and brace your elbows lightly against your body.
- Rest the camera against your forehead, look through the viewfinder and then slowly and gently press the shutter button.



- When you hold the camera, take care to keep your fingers, your hair and the strap away from the lens, AF emitter/sensor, light metering sensor and flash.
- Dust or soiling on the AF emitter/sensor causes focusing difficulties. Wipe soiled areas clean before taking pictures.
- Hold the camera still until you hear the sound of the film winding on, indicating that the camera has finished taking the picture.



Applicable Battery: One lithium battery (CR123A)



Open the battery cover.

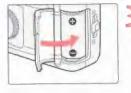
• To open, insert a coin into

the slot.



Load the battery.

 Align the + and - terminals correctly and insert the battery bottom (- end) first.



Replace the battery cover.

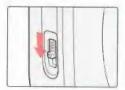
→ The icon appears on the LCD panel.

→ The date display on the LCD panel changes to "'94 1 1". Set the date and time. (→ 34)

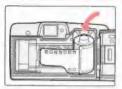
1

2

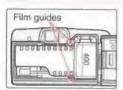
2 Loading the Film



- Open the back cover.
 - Push the lever down.



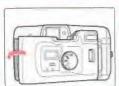
Load the film.



Position the film correctly between the film guides.



- Pull the film out to the (film leader position indicator).
- Make sure that there is no slack in the film when you pull it out.





Close the back cover.

 The film will automatically advance to the first picture on the roll.





"1" is displayed in the frame counter.

 If the frame counter shows a blinking "0", the film did not load correctly. Load the film again.



- Use only film that carries the DX mark. The camera will automatically detect and set the film speed.
- A film speed of ISO 400 is recommended.

3 Turning the Power On



Set the mode dial to a setting other than Off.

- The lens is set for shooting.
- The lens is initially set to the wide-angle position.



- . Do not press on the lens.
- If the lens is not set for shooting, check to see if the battery is loaded correctly.

4 Checking the Battery Power

Check that the licon appears on the LCD panel when you switch the camera on.

(on) The battery is fully charged.

(on) Prepare new battery.

(blinking) Fit the new battery. (\rightarrow 13)

A new battery will generally provide enough charge to shoot approx. 17 rolls of 24-exposure film (based on Canon's Standard Test Method at normal temperatures and with 50% flash use). At low temperatures (-10°C), the battery life is approximately half of the normal figure.



- If you are travelling or plan to take a lot of pictures, take a supply of spare batteries. The correct batteries may be difficult to obtain at your destination.
- When you take consecutive shots using the flash, the battery power may drop off temporarily and prevent the LCD panel from displaying information correctly. If this occurs, switch the camera off and wait a few minutes before switching it back on again.

5 Using the Zoom

You can use the Wide/ The zoom button to change the size of your subject.



Wide-angle (38 mm)

Use this setting for largescale images such as scenery and group photos.



[#] Telephoto (76 mm)

Use this setting for shots where you want to zoom in on your subject, such as portraits.



Press the ••• Wide/ • Tele zoom button.

 Pressing a zooms in on your subject while pressing a zooms out for a wide-angle shot.



Do not touch the lens while the lens is zooming.



- When you switch the camera on, the lens is initially set to wide-angle (38 mm).
- If the lens is left extended in the telephoto position and is not used for 4 minutes, the lens is automatically retracted to wide-angle position.

Ε

6 Shooting in Auto Mode

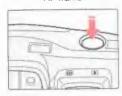
The shutter button has a two-step action.

The first step sets the focus and exposure, while the second step takes the picture.

In this mode, the AiAF function (\rightarrow 20) ensures that the subject stays in focus even when it is not exactly in the center of the viewfinder. The flash also fires automatically in low-light conditions.

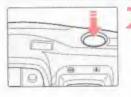


AF frame



Set the focus.

- Position the AF frame over the subject and press the shutter button halfway.
- → The green indicator lights when the subject is in focus.
- Keep the shutter button pressed halfway down.



Compose the shot and take the picture.

- Press the shutter button down fully.
- Press the shutter button slowly and gently.
- The photograph is taken.

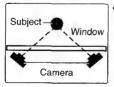
AiAF (Smart AF) Function

Ai = Artificial Intelligence, AF = Auto-focus
The AiAF (Smart AF) function has a wide measuring
area and is the latest mechanism for accurate focus
adjustment. This mechanism was developed based on
the analysis of several thousand photographs and on
Canon's unique expertise.



 The camera focuses on the subject even if it is not in the center of the viewfinder, or if there is an obstruction in front of it. The camera will also focus accurately on two subjects positioned side by side, and not on the background between them.





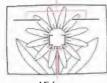
 If you are taking a picture through a window, set the camera at an appropriate angle, with a camera-towindow distance of about 20 cm/0.7 ft.

If you are too far away from the window, the camera may focus on the glass of the window rather than the subject.

Close-up Photography

In close-up photography (at distances of 60 cm to 1 m), the area visible through the viewfinder does not exactly match the area actually included in the shot. The area above the close-up frame markings is not included in the photograph. For this sort of shot, use the AF frame and the close-up frame as described below.





AF frame

Set the focus.

- Position the AF frame over the subject and press the shutter button down halfway.
- → The green indicator lights when the subject is in focus.
- Keep the shutter button pressed halfway down.



Compose the shot and take the picture.

- Compose the shot so that the subject is below the close-up frame and take the picture
- Do not change the distance from the camera to the subject



Area visible in the viewfinder that is not photographed



Green Indicator

 When you press the shutter button down halfway, the indicator lights or blinks to show whether the camera is ready to shoot.



Green indicator

Lit: Camera ready to shoot (subject in focus).

Slow blinking (4 times/sec.): Proximity warning
Fast blinking (16 times/sec.): Camera shake warning
(in \$\mathbb{O}\$ mode)

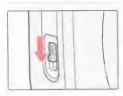
- When the proximity warning appears, move away from the subject until the indicator stops blinking and press the shutter button again.
- When the camera shake warning appears, use a tripod or other camera mount.

7 Removing the Film

The film rewinds automatically when it reaches the end. The frame counter counts down as the film rewinds and the frame counter shows "0" when the film is fully rewound.



Check that the frame counter shows "0".



Open the back cover.

 Push the lever down and remove the film.

To remove the film before you reach the end



- Press the Q so button on the bottom of the camera.
- Hold the button down until the film starts to rewind.



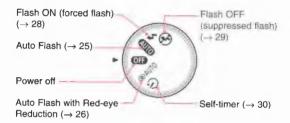
- Always check that the frame counter on the LCD panel has returned to "0" before you open the back cover. If the counter is not at "0", use the button push projection on the camera strap (→ 11) to push the Q ≤ button.
- If you shoot more than the stipulated number of exposures on a roll of film, the final shot may be lost during developing and processing, or the date and time may not be imprinted on the final shot.

Changing the Shooting Mode

You can cause the flash to fire for every shot or suppress flash operation completely to suit the subject or location.



Turn the mode dial to select the mode.



Auto Flash (No Red-eye Reduction)

Use this mode to take pictures of subjects other than people, or to photograph people without using the redeye reduction function.

In low-light conditions, the flash fires automatically without the red-eye reduction function.



Turn the mode dial to AUTO.

Flash Distance Range (using color negative film)

Film speed	38 mm (Wide-angle)	76 mm (Telephoto)
ISO 100	0.6 to 4.6 m (2 to 15.2 ft.)	0.6 to 2.5 m (2 to 8 2 ft)
ISO 400	0.6 to 9.2 m (2 to 30 4 ft)	0 6 to 5 m (2 to 16.4 ft.)

● AUTO Auto Flash with Red-eye Reduction

Use this mode to reduce the red-eye effect (\rightarrow 27) when you are taking pictures of people in low-light conditions. When you press the shutter button, the red-eye reduction lamp lights and then the flash fires.



Turn the mode dial to



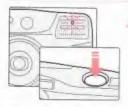
Move to within 2 m (6.6 ft.) of your subject.

 The red-eye reduction lamp is only effective within this distance.



Get your subject to look at the camera.

 The red-eye reduction function is only effective if the subject is looking directly at the camera.



Take the picture.

 Slowly press the shutter button down fully.

Shutter release is delayed for about a second while the redeye reduction lamp lights.

 Keep the shutter button pressed down until you hear the film advance to the next frame

Red-eye Reduction Function

When you use the flash to take photos of people in low-light conditions, their eyes sometimes glow red in the photograph. This is referred to as the red-eye effect and is caused by the light of the flash reflecting off the retina of the eye.

In @AUTO mode, the red-eye reduction lamp lights for approximately 1 second before the flash fires. This causes the subject's pupils to contract and thereby minimizes the risk of red-eye. Note that the effectiveness of red-eye reduction varies from person to person.



When the red-eye reduction lamp lights, shutter operation is delayed for approximately 1 second to heighten the effectiveness of the lamp. To make the shutter operate instantly, take the picture with the mode dial set to AUTO.



The effectiveness of red-eye reduction can be enhanced by making the room as bright as possible and by using a wide-angle lens setting.

3



দ Flash ON (Forced Flash) Mode

In this mode, the flash fires regardless of the light conditions when the picture is taken. Use this setting for fill-in flash in daylight or to soften the outline of your subject.





Turn the mode dial to \$.





(1) Flash OFF (Suppressed Flash) Mode

In this mode, the flash does not fire regardless of how dark conditions are when the picture is taken. Use this mode for sunset shots, for places where flash use is prohibited, or for available-light photography.







Turn the mode dial to (\$).



- · Because a slow shutter speed is used (up to 1.5 seconds) when the flash is set to (1) mode in low-light conditions, take care to avoid camera shake.
- If the green indicator is blinking rapidly (camera shake warning), set the camera on a steady surface or use a tripod.

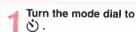


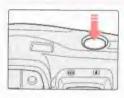
Using the Self-timer

The self-timer function allows you to take a picture when you are some distance from the camera.

In bright conditions, the self-timer operates in the auto flash with red-eye reduction. In low-light conditions it automatically operates with the slow-synchro function. (\rightarrow 31)







Compose the picture and press the shutter button.

- → The red-eye reduction lamp blinks (once a second) and a 10-second conuntdown is displayed on the LCD panel
- → The shutter is released after about 10 seconds.
- To cancel the self-timer, turn the mode dial to another mode.



Do not stand directly in front of the camera when you press the shutter button as this will result in the picture being out of focus.



- Approximately 2 seconds before the shutter is released, the lamp begins to blink more rapidly. If the flash and the red-eye reduction function are used, the lamp stays lit for the last 2 seconds.
- · Set the camera on a steady surface or use a tripod.

Slow-Synchro Function

The slow-synchro function is effective when taking pictures of people in evening or night views when the background is dark. The slower shutter speed allows distant backgrounds not illuminated by the flash to be included in the photograph.

The self-timer operates automatically with the slowsynchro function in low-light conditions.







Because a slow shutter speed (up to 1/4 seconds) is used in this mode, always use a tripod to prevent camera shake. Take care also to ensure that the subject does not move immediately after the flash fires.



The red-eye reduction function (\rightarrow 27) operates in slow-synchro mode.

Using Focus Lock

Lock the focus when you want the subject of your shot to be off to one side of the frame.





Set the focus.

- · Position the AF frame over the subject and press the shutter button halfway.
- The green indicator lights. when the subject is in focus.
- Keep the shutter button pressed halfway down.





Compose the shot and take the picture.

- Compose your shot.
 - Press the shutter button down fully.
- Press the button down slowly and gently.
- The photograph is taken.



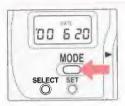
Take care that the distance from the camera to the subject does not change. If the distance does change, lock the focus again.

Imprinting the Date and Time DATE





You can imprint the date and time the picture was taken in the lower right corner of the photograph.

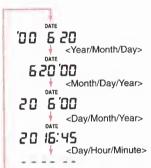


Select the date/time combination.

- The date/time combination changes each time you press the MODE button.
- · Take the picture with the desired date/time combination selected



Date/time imprinted here.



The "00" in the year display indicates the last two digits in the year 2000.

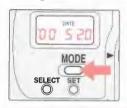
(No data imprinted)

Setting the Date and Time DATE

When you replace the battery or travel abroad, use the procedure below to set or adjust the date and time settinas.

 Always use the button push projection on the strap buckle to push the **SELECT** and **SET** buttons. (\rightarrow 11)

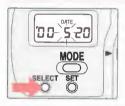
Setting the Date





Display the date only.

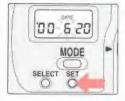
- · Press the MODE button to display the date only.
 - · Refer to the next page to set the time





Select the date setting. · Press the SELECT button to

- select the setting.
- The selected setting (blinking numbers) changes sequentially from vear to month to day.

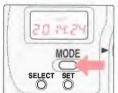




Set the date.

- Press the SET button to set the date.
 - Repeat steps 2 and 3 to set all the date settings.
- If you press the SELECT button and none of the date settings blink, date setting is complete.

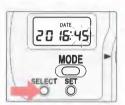
Setting the Time





Display the date and time.

- Press the MODE button to display the date and time.
- Refer to the previous page to set the date





Select the time setting.

- Press the SELECT button to select the setting
 - → The selected setting (blinking numbers) changes sequentially from hour to minute.





Set the time.

- Press the SET button to set the time.
- Repeat steps 5 and 6 to set all the time settings.
- If you press the SELECT button and none of the time settings blink, time setting is complete.



- If you replace the battery, the date display on the LCD panel changes to "'94 1 1". When this occurs, reset the date and time.
- Each time the SET button is pressed, the number increases by one. If kept pressed, the number increases quickly.

Troubleshooting

In case of problems, check the table below before taking your camera to be repaired.

Problem	Cause	Remedy	Page
The icon blinks on the LCD panel	•The battery has run out of charge	Replace the battery	13
The icon is not displayed on the LCD panel.	No battery is loaded The battery is installed with the wrong polarities The battery has completely run out of charge	Install the battery Reinsert the battery correctly. Replace the battery	13 13 13
The shutter does not release.	The mode dial is set to The battery has run out of charge. The film is not loaded correctly. A rewound (used) film has been loaded. The shutter releases only after the red-eye reduction lamp is lit for about 1 second.	*Set the mode dial to the appropriate setting. *Replace the battery. *Load a new film *Remove the film and load a new one *Hold the shutter button down until the shutter releases *Change the flash	24 13 14 23 27
The photographs are blurred	•When the shutter was released, the AF emitter/sensor were blocked •In O mode, you were standing directly in front of the camera when you pressed the shutter button. •The camera moved when the shutter button was pressed (camera shake) •The AF emitter/sensor or iens is	mode to AUTO • Ensure that the AF emitter/sensor are not blocked by hair, fingers, etc. • Make sure you do not stand immediately in front of the camera when pressing the shutter button. • Press the shutter button slowly and gently. • Wipe them clean.	12 30 19

Problem	Cause	Remedy	Page
"H" is displayed on the LCD panel	• The self-diagnosis function detected an error	• Remove the battery from the camera When the "H" disappears from the LCD display, load the battery again.	13

Questions and Answers

Q1 Can slide (reversal) film be used?

A1 Yes. However, 35 mm film with the DX marking and a film speed of ISO 25, 50, 100, 200, 400, 800 or 1600 should be used.

Q2 What is the film speed (ISO number)?

A2 The ISO number indicates the film's sensitivity to light in numerical terms. The higher the number, the more sensitive the film is to light. Film with an ISO number of 400 should be used for normal photography.

Q3 Can film that does not have the DX marking be used?

A3 Yes, it can. However, when film with no DX code is loaded, the film speed is set to ISO 25. After loading film with no DX marking or a speed of ISO 25 into the camera, close the back cover and press the shutter button once or twice.

DATE

Q4 The date imprinted on my photos is difficult to see.

A4 Perhaps the background where the date is imprinted is very bright. Try to ensure that there is a dark object where the date will appear. Similarly, avoid having yellowish or white objects where the date will be imprinted.

Specifications

Type: Fully-automatic 35 mm lens-shutter AF camera with

built-in zoom lens Image Size: 24 × 36 mm

Lens: Canon 38-76 mm f/4.2-7.8 lens

Focusing: Active AiAF

Focal Distance: 0.6 m/2.0 ft. to ∞

Shutter: Combination aperture and program electromagnetically driven shutter

Viewfinder: Real-image zoom viewfinder

Viewfinder Information: Picture frame, AF frame, Close-up

frame

Viewfinder Eyepiece:

Green indicator: Combination camera ready indicator, proximity warning, flash charging complete

indicator and camera shake warning

Film Loading: Automatic

Film Advance: Automatic with mid-roll rewind possible
Frame Counter: Counts up during film advance and counts

down during film rewinding

Self-timer: 10 sec. delayed shutter release timer with operation displayed on the LCD panel

Exposure Control Range:

AUTO and Flash ON modes:

Wide-angle: 1/500 sec. at f/16 to 1/38 sec. at f/4.2 Telephoto: 1/500 sec. at f/30 to 1/76 sec. at f/7.8

Flash OFF mode:

Wide-angle: 1/500 sec. at f/16 to 1.5 sec. at f/4.2 Telephoto: 1/500 sec. at f/30 to 1.5 sec. at f/7.8

Self-timer (AUTO) mode:

Wide-angle: 1/500 sec. at f/16 to 1/38 sec. at f/4.2 Telephoto: 1/500 sec. at f/30 to 1/76 sec. at f/7.8

Self-timer (Slow-synchro) mode: Wide-angle: 1/4 sec. at f/4.2 Telephoto: 1/4 sec. at f/7.8

Film Speeds: ISO 25–3200, set automatically in 1-step increments using DX codes



Built-in Flash: Internal flash fires automatically in low-light conditions

[ISO 100] Wide-angle: 0.6 to 4.6 m/2 to 15.2 ft. Telephoto: 0.6 to 2.5 m/2 to 8.2 ft.

[ISO 400] Wide-angle: 0.6 to 9.2 m/2 to 30.4 ft.
Telephoto: 0.6 to 5.0 m/2 to 16.4 ft.
(using color negative film)

Flash Recycling Time: Approx. 5 seconds (with new battery) Shooting Mode Selection: Using mode dial $(\rightarrow 24)$

Auto Flash: Flash fires automatically in low-light conditions
Auto Flash with Red-eye Reduction: Flash fires automatically
in low-light conditions

Flash ON: Forced flash Flash OFF: Suppressed flash

Power Supply: One CR123A 3V lithium battery

Number of Shots: Approx. 17 rolls of 24-exposure film (normal temperature with 50% flash use)

Dimensions (W \times H \times D): 121 \times 68 \times 45 mm/ 4.8 \times 2.7 \times 1.8 in.

Weight: Models without date: 225 g/7.9 oz. (excluding battery)
Models with date: 230 g/8.1 oz. (excluding battery)

DATE

Automatic Date: Automatic built-in calendar (programmed up to 2029 with automatic correction for leap

years)

Imprinted Data: Date in 5 formats (including no imprinting)

Character Types: 6×7 dot matrix

Imprinting Color: Orange

- · All data are based on Canon's Standard Test Method.
- Subject to change without notice

F Français

Flash incorporado: O flash interno dispara automaticamente em

condições de pouca luz

[100 ISO] Grande-angular: 0,6 a 4,6 m; Telefoto: 0,6 a 2,5 m [400 ISO] Grande-angular: 0,6 a 9,2 m; Telefone: 0,6 a 5,0 m

(usando película negativa a cores)

Tempo de recarga do flash: Aprox. 5 segundos (com pilha nova) Selecção do modo de fotografia: Com o disco de modo $(\rightarrow 24)$

Flash automático: O flash dispara automaticamente em condições de pouca luz

Flash automático com redução de olhos vermelhos:

O flash dispara automaticamente em condições de pouca luz Flash activado: flash forcado

Flash desactivado: flash suprimido

Fornecimento de energia: Uma pilha de lítio CR123A, 3V Número de disparos: Aprox. 17 películas de 24 exposições (Temperatura normal com 50% de uso do

flash

Dimensões (C × A × P): 121 × 68 × 45 mm Peso: Modelo sem data: 225 g (sem pilha) Modelo com data: 230 g (sem pilha)

DATE

Datador automático: Calendário automático incorporado

(programado até 2029 com correcção automática de anos bissextos)

Dados impressos: Data em 5 formatos (incluindo a não

impressão)

Tipos de caracteres: Matriz de 6 x 7 pontos

Cor de impressão: Laranja

- Todos os dados s\u00e3o baseados no M\u00e9todo de Teste Padr\u00e4o da Canon.
- As especificações e o desenho do produto estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

Canon

CANON INC. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

- CANON U.S.A. INC.

For all inquiries concerning this camera, call toll free in the U.S. 1-800-828-4040 or write to: Customer Relations, Canon U.S.A., Inc. One Canon Plaza, Lake Success, N.Y. 11042-1198

CANADA -- CANON CANADA INC. HEADQUARTERS

6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada CANON CANADA INC. MONTREAL BRANCH

5990, Côte-de-Liesse, Montréal Québec H4T 1V7, Canada

CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE 2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Canada For all inquiries concerning this camera, call toll free in Canada

1-800-828-4040 - CANON EUROPA N.V. EUROPE. -AFRICA &

Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, MIDDLE EAST The Netherlands

CANON PHOTO VIDEO FRANCE S.A. 102, avenue du General de Gaulle 92250 La Garenne Colombes, France CANON UK LTD.

Woodhatch Reigate Surrey RH2 8BF, United Kingdom CANON EURO-PHOTO G. m. b. H.

Siemensring 90-92, D-47877 Willich, Germany CANON ITALIA S.p.A. Palazzo L, Strada 6, 20089 Rozzano, Milanofiori, Milano, Italy

CANON Benelux N.V./S.A. Bessenveldstraat 7, 1831 Diegem (Machelen), Belgium

CANON Schweiz AG

Geschäftsbereich Wiederverkauf, Industriestrasse 12, CH-8305 Dietlikon, Switzerland CANON G. m. b. H.

Oberlaaerstrasse 233, 4th floor, 1100 Wien, Austria

CANON España, S. A. C/Joaquín Costa, 41, 28002 Madrid, Spain SEQUE Soc. Nac. de Equip., Lda.,

Praça da Alegria, 58, 2°, 1250 Lisboa, Portugal CENTRAL & --- CANON LATIN AMERICA, INC. DEPTO DE VENTAS .

SOUTH AMERICA 6505 Blue Lagoon Drive, Suite 325, Miami, FL33126 U.S.A.

CANON LATIN AMERICA, INC. CENTRO DE SERVICIO Y REPARACION

Apartado 2019, Zona Libre de Colón, República de Panamá CANON HONGKONG CO., LTD.

9/F, The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong

 CANON AUSTRALIA PTY, LTD. 1 Thomas Holt Drive, North Ryde, N.S.W. 2113, Australia

CANON NEW ZEALAND LTD. Fred Thomas Drive, P.O. Box 33-336, Takapuna, Auckland, New Zealand

CANON SALES CO., INC. 12-15 Mita, 3-Chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japan

CT1-7455-000 © CANON INC. 2000 PRINTED IN CHINA